

RP 111/2002 rd

Regeringens proposition till Riksdagen med förslag till lag om ändring av 6 och 10 § lagen om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen

PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL

I denna proposition föreslås att lagen om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen ändras så att det inte för erhållande av behörighet eller rätt att utöva yrke kan krävas att sökanden genomgår lämplighetsprov eller anpassningstid, om sökandens arbets- eller yrkeserfarenhet eller utbildning täcker skillnaden mellan sökandens yrkesförberedande utbildning och de finländska kraven på utbildning eller mellan uppgifterna i det yrke som sökanden utövar och de finländska yrkesuppgifterna.

Det föreslås också i lagen en bestämmelse om förfarandet vid beslut om behörigheten för en arkitekt- eller byggnadsarkitekttjänst eller -uppgift, när sökanden inte har sådan examen som automatiskt medför behörighet.

Orsaken till de föreslagna ändringarna beror är den att Europeiska gemenskapens lagstiftning om erkännande av examina har ändrats.

Lagen avses träda i kraft så snart som möjligt efter det att den har antagits och blivit stadfäst.

MOTIVERING

1. Nuläge och föreslagna ändringar

1.1. Nuläge

I lagen om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen (1597/1992), nedan lagen om erkännande, bestäms om den behörighet för en tjänst eller uppgift och den rätt att utöva ett yrke i Finland som följer av sådana examensbevis, utbildningsbevis och andra dokument som påvisar formell behörighet som avses i Europeiska gemenskapens bestämmelser om en generell ordning för erkännande av examina, nedan gemenskapens bestämmelser om erkännande. Med gemenskapens bestämmelser om erkännande avses rådets direktiv om en ordning för erkännande av examina dvs. rådets direktiv 89/48/EEG om en generell ordning för erkännande av examensbevis över behörighetsgivande högre utbildning som omfattar minst tre års studier och rådets direktiv 92/51/EEG om en andra generell ordning för erkännande av behörighetsgivande högre utbildning, en ordning som kompletterar den som föreskrivs i direktiv 89/48/EEG samt kommissionens, i fråga om det senare, kompletterande direktiv 94/38/EG, 95/43/EG, 97/38/EG och 2000/5/EG.

I 5 och 6 § lagen om erkännande föreskrivs om när det är möjligt att ställa tilläggskrav för att sökanden skall erhålla berörighet eller rätt att utöva ett yrke. Enligt 5 § kan det krävas att sökanden har arbets- eller yrkeserfarenhet i branschen, om sökandens utbildning är minst ett år kortare än den utbildning och praktik som krävs i Finland. Enligt 6 § 1 mom. kan det krävas att sökanden skall genomgå lämplighetsprov eller anpassningstid, om sökandens utbildning väsentligt avviker från den utbildning som krävs i Finland eller då arbetsuppgifterna i tjänsten, uppgiften eller yrket i Finland väsentligt avviker från uppgifterna i det yrke som sökanden utövar eller har utbildning för. Enligt 6 § 4 mom. kan anpassningstid eller lämplighetsprov

dock inte krävas, om det av sökanden krävs sådan yrkeserfarenhet som nämns i 5 §.

I rådets direktiv 85/384/EEG om det ömsesidiga erkännandet av utbildnings-, examens- och andra behörighetsbevis på arkitekturområdet, däribland åtgärder för att underlätta ett effektivt utnyttjande av etableringsrätten och friheten att tillhandahålla tjänster, nedan arkitektdirektivet, bestäms om erkännande av examina inom arkitekturområdet. Enligt direktivet skall de examina inom arkitekturområdet som uppfyller de i arkitekturdirektivet angivna kraven erkännas. En förteckning över de examina som skall erkännas publiceras regelbundet i Europeiska gemenskapernas officiella tidning. I 10 § lagen om erkännande bestäms att de examina som avses i gemenskapens lagstiftning medför behörighet, om arkitekt- eller byggnadsarkitekt är behörighetsvillkor för en tjänst eller uppgift i Finland.

1.2. Föreslagna ändringar

Gemenskapens bestämmelser om erkännande och arkitektdirektivet ändrades 2001 genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/19/EG om ändring av rådets direktiv 89/48/EEG och 92/51/EEG om den generella ordningen för erkännande av yrkeskvalifikationer och av rådets direktiv 77/452/EEG, 77/453/EEG, 78/686/EEG, 78/687/EEG, 78/1026/EEG, 78/1027/EEG, 80/154/EEG, 80/155/EEG, 85/384/EEG, 85/432/EEG, 85/433/EEG och 93/16/EEG om yrkena sjuksköterska med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, veterinär, barnmorska, arkitekt, farmaceut och läkare.

I gemenskapens bestämmelser om erkännande infördes genom direktiv 2001/19/EG en bestämmelse enligt vilken värdmedlemsstaten, om den ämnar kräva att den sökande slutför anpassningstid eller genomgår ett lämplighetsprov, först skall kontrollera om de kunskaper den sökande har tillägnat sig genom sin yrkeserfarenhet är sådana att de helt eller delvis täcker den väsentliga skillna-

den mellan sökandens utbildning eller yrkesuppgifter och värmedlemsstatens krav. Denna skyldighet föreslås bli intagen i 6 § 4 mom. lagen om erkännande. Enligt momentet skall anpassningstid eller lämplighetsprov inte kunna krävas på grund av innehållsmässiga skillnader i utbildning eller arbetsuppgifter, om sökandens arbets- eller yrkeserfarenhet eller den tilläggsutbildning som sökanden erhållit täcker skillnaden.

I arkitektdirektivet infördes genom direktiv 2001/19/EG en bestämmelse enligt vilken medlemsstaterna skall granska sådana utbildnings-, examens- och andra formella behörighetsbevis som den sökande erhållit utanför Europeiska unionen, när de har erkänts i en medlemsstat, samt sådan utbildning eller yrkeserfarenhet som den sökande skaffat i en medlemsstat. Medlemsstatens beslut skall meddelas inom tre månader räknat från den dag då den sökande inkom med en fullständig ansökan.

På grund av den nämnda bestämmelsen föreslås en ändring av 10 § lagen om erkännande. De examina som enligt arkitektdirektivet skall erkännas utan tilläggskrav medför enligt förslaget alltjämt behörighet för en tjänst eller uppgift där det krävs arkitekt- eller byggnadsarkitektexamen. Dessutom bestäms enligt förslaget att beslut om den behörighet som en annan arkitektexamen som omfattas av gemenskapens lagstiftning medför skall fattas av utbildningsstyrelsen i enlighet med lagen om erkännande. Bestämmelsen

skall tillämpas när arkitektexamen har avlagts utanför Europeiska unionen och en medlemsstat har erkänt examen. Bestämmelsen skall också tillämpas på en sådan arkitektexamen som avlagts i en medlemsstat och på vilken gemenskapens arkitektdirektiv inte tillämpas. För att en sökande skall erhålla behörighet kan det vid behov ställas sådana tilläggskrav som anges i 5 eller 6 § lagen om erkännande. Sökandens arbets- och yrkeserfarenhet och tilläggsutbildning skall beaktas enligt 6 § 4 mom.

2. Propositionens verkningar

Propositionen har inga ekonomiska eller andra betydelsefulla verkningar.

3. Beredningen av propositionen

Propositionen har beretts som tjänsteuppdrag vid undervisningsministeriet. I beredningen har finansministeriet och utbildningsstyrelsen hörts.

4. Ikraftträdande

Lagen föreslås träda i kraft så snart som möjligt efter det att den har antagits och blivit stadfäst.

Med stöd av vad som anförts ovan föreläggs Riksdagen följande lagförslag:

Lag

om ändring av 6 och 10 § lagen om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen den 30 december 1992 om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen (1597/1992) 6 § 4 mom. och 10 §, sådana de lyder, 6 § 4 mom. i lag 579/1994 och 10 § i lag 1023/2000, som följer:

6 §

Tilläggskrav med hänsyn till utbildningens och uppgifternas innehåll

Anpassningstid eller lämplighetsprov kan inte krävas, om sökandens arbets- eller yrkeserfarenhet eller någon annan utbildning som sökanden har än den utbildning som framgår av ett examensbevis eller av ett dokument som fastställts såsom likvärdigt därmed täcker den skillnad som avses i 1 mom. eller om det av sökanden krävs sådan arbets- eller yrkeserfarenhet som anges i 5 §.

10 §

Arkitektexamina

Om arkitekt- eller byggnadsarkitektexamen är behörighetsvillkor för en tjänst eller uppgift, medför de examina som enligt gemenskapens lagstiftning om erkännande av arkitektexamina skall erkännas utan tilläggskrav denna behörighet. Beslut om den behörighet som någon annan arkitektexamen som omfattas av gemenskapens lagstiftning medför fattas av utbildningsstyrelsen. För att den sökande skall få behörighet kan de tilläggskrav som avses i 5 eller 6 § ställas. Beslut med anledning av en ansökan skall meddelas inom tre månader räknat från den dag då ansökan jämte kompletterande utredning tillställdes utbildningsstyrelsen.

Denna lag träder i kraft den 200 .

Helsingfors den 13 september 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

Undervisningsminister *Maija Rask*

*Bilaga
Parallelltext*

Lag

om ändring av 6 och 10 § lagen om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 30 december 1992 om genomförande av en generell ordning för erkännande av examina inom Europeiska gemenskapen (1597/1992) 6 § 4 mom. och 10 §, sådana de lyder, 6 § 4 mom. i lag 579/1994 och 10 § i lag 1023/2000, som följer:

Gällande lydelse

Föreslagen lydelse

6 §

Tilläggskrav med hänsyn till utbildningens och uppgifternas innehåll

Anpassningstid eller lämplighetsprov kan inte krävas, om det av sökanden krävs sådan yrkeserfarenhet som nämns i 5 §.

Anpassningstid eller lämplighetsprov kan inte krävas, *om sökandens arbets- eller yrkeserfarenhet eller någon annan utbildning som sökanden har än den utbildning som framgår av ett examensbevis eller av ett dokument som fastställts såsom likvärdigt därmed täcker den skillnad som avses i 1 mom. eller om det av sökanden krävs sådan arbets- eller yrkeserfarenhet som anges i 5 §.*

10 §

Arkitektexamina

Om arkitekt- eller byggnadsarkitektexamen är behörighetsvillkor för en tjänst eller uppgift *i Finland*, medför de examina som avses i gemenskapens lagstiftning om erkännande av arkitektexamina denna behörighet.

10 §

Arkitektexamina

Om arkitekt- eller byggnadsarkitektexamen är behörighetsvillkor för en tjänst eller uppgift, medför de examina som *enligt gemenskapens lagstiftning om erkännande av arkitektexamina skall erkännas utan tilläggskrav denna behörighet. Beslut om den behörighet som någon annan arkitektexamen som omfattas av gemenskapens lagstiftning medför fattas av utbildningsstyrelsen. För att den sökande skall få behörighet kan de tilläggskrav som avses i 5 eller 6 § ställas. Beslut med anledning av en*

6

Gällande lydelse

RP 111/2002 rd

Föreslagen lydelse

ansökan skall meddelas inom tre månader räknat från den dag då ansökan jämte kompletterande utredning tillställdes utbildningsstyrelsen.

Denna lag träder i kraft den 200 .